






Keçi, Köpek ve İnek

Chèvre, Chien et Vache

-  Fabian Wakholi
-  Marleen Visser
-  Nahide Büşra Ertekin
-  Turkish / French
-  Level 2

(imageless edition)



Keçi, Köpek ve İnek çok iyi arkadaşlarmış. Bir gün, taksi ile bir yolculuğa çıkmışlar.


...

Chèvre, Chien et Vache étaient de très bons amis. Un jour ils firent un voyage en taxi.

Yolculuğun sonuna geldiklerinde, taksici onlardan yol ücretini ödemelerini istemiş. İnek kendi parasını ödemiş.

...

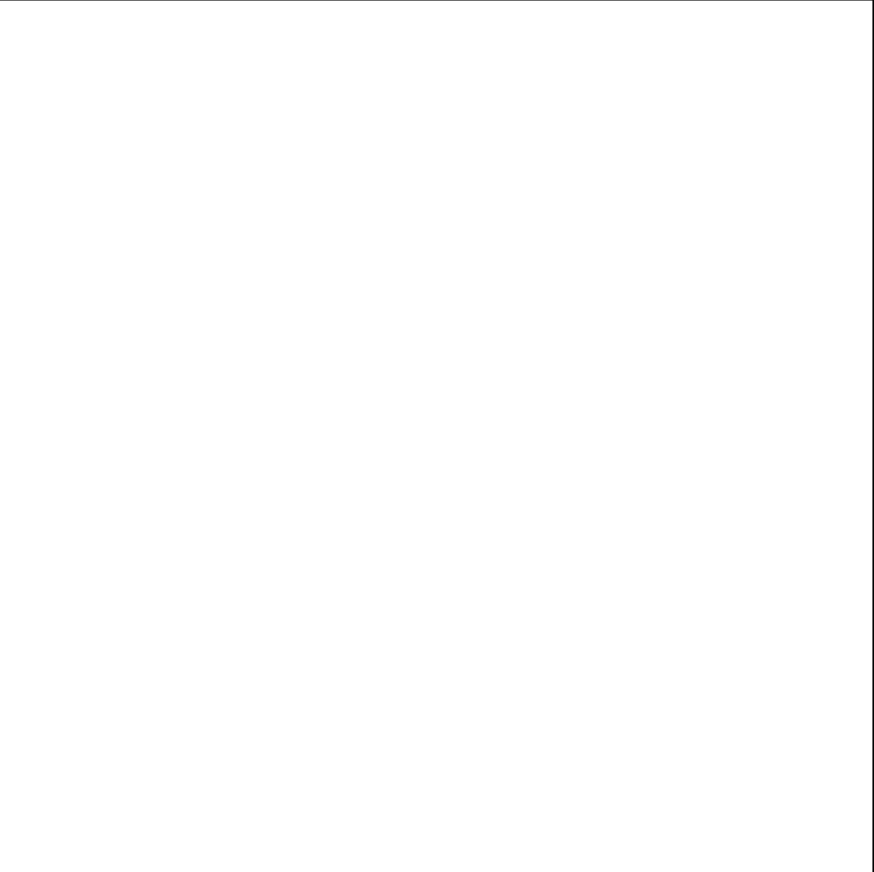
Quand ils atteignirent la fin de leur voyage, le chauffeur leur demanda de payer leurs tarifs. Vache paya son tarif.



Köpek kendi parasından biraz fazlasını ödemiş, çünkü bozuk parası yokmuş.

...


Chien paya un petit peu plus parce qu'il n'avait pas la monnaie exacte.



Keçi hiçbir para ödemedен
uzaklaşırken, Taksici tam Köpek'in
para üstünü vermek üzereymiş.

...

Le chauffeur était prêt à donner
Chien sa monnaie quand Chèvre
est parti sans payer du tout.



Taksici, bu durumdan çok rahatsız olmuş. Köpek'in parasının üstünü vermeden oradan uzaklaşmış.


...

Le chauffeur était très contrarié. Il partit sans donner Chien sa monnaie.

Bu yüzden, bugün bile, Köpek, arabaların içine bakmak ve kendisine borçlu olan taksiciyi bulmak için arabaların peşinden koşar.

...

Voilà pourquoi, même aujourd'hui, Chien cours vers une voiture pour jeter un coup d'œil à l'intérieur et trouver le chauffeur qui lui doit sa monnaie.



Keçi araba sesinden kaçır. Ücretini
ödemediđi için tutuklanmaktan
korkar.

...

Chèvre fuit le son d'une voiture.
Elle a peur qu'elle soit arrêtée pour
ne pas avoir payé son tarif.

Ve İnek arabanın geldiğini görünce hiç rahatsız olmaz. Karşıdan karşıya geçmek için hiç acele etmez. Çünkü o bilir ki, ücretini tam olarak ödemiştir.

...

Et Vache n'est pas gênée quand une voiture arrive. Vache prend son temps pour traverser la rue parce qu'elle sait qu'elle a payé son tarif en intégralité.



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Keçi, Köpek ve İnek

Chèvre, Chien et Vache

Written by: Fabian Wakholi

Illustrated by: Marleen Visser

Translated by: (tr) Nahide Büşra Ertekin, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).